

Készítés dátuma: 2025.08.04.

1. verzió

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: Daphne hermetic oil PZ68S  
UFI-kód: G200-U0CW-500H-QDCR

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:  
Azonosított felhasználás: Kenőanyag.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:  
EU-s szállító: Panasonic Appliances Air Conditioning Europe (PAPAEU)  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Hagenauer Str. 43-65203 Wiesbaden, Németország  
Telefon: +496112350  
E-mail: sds@eu.panasonic.com

Forgalmazó: Soós és Társa Zrt.  
H-1163 Budapest, Kövirózsa u. 5.  
Telefon: +36 1 700 2121  
E-mail: info@soos.hu  
Biztonsági adatlapért felelős személy: info@soos.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Budapest, HU  
+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)  
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)  
Általános vészhívó:112 Mentők: 104 Tűzoltók: 105 Rendőrség: 107

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:  
A termék az 1272/2008/EK EPT rendelet szerint veszélyes keverék.  
Osztályozás: Légzőszervi/bőr szenzibilizáció Skin Sens. 1 H317, A vízi környezetre veszélyes Aquatic Chronic 2 H411.  
A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

2.2. Címkézési elemek:  
Daphne hermetic oil PZ68S  
Összetevők: Poli[oxi(metil-1,2-etándiil)],  $\alpha$ -metil- $\omega$ -metoxi-, [[(2-tilhexil)oxi]metil]oxirán

Veszélyjel:  
Figyelmeztetés: Figyelem  
Figyelmeztető mondatok: H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:  
P261 Kerülje a gőzök belélegzését.  
P272 Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő használata kötelező.  
P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.  
P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: hivatalos hulladékgyűjtő helyre kell vinni.

2.3. Egyéb veszélyek: A termék nem tartalmaz PBT, vPvB és endokrin károsító hatású anyagot.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek:

%	komponens	azonosító	osztályozás
90-100	poli[oxi(metil-1,2-etándiil)], $\alpha$ -metil- $\omega$ -metoxi-	CAS szám: 24991-61-5 ECHA szám: 680-48-1	Skin Sens. 1 H317
1-2,5	tris(metilfenil)foszfát	CAS szám: 1330-78-5 EU szám: 215-548-8	Repr. 2 H361, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410

Biztonsági adatlap veszélyes keverékhez  
a 2020/878/EU bizottsági rendelet szerint

0,25-1	butilhidroxitoluol	CAS szám: 128-37-0 EU szám: 204-881-4	Aquatic Acute 1 H400 (M akut = 1), Aquatic Chronic 1 H410
0,1-1	[[[(2-etilhexil)oxi]metil]oxirán	CAS szám: 2461-15-6 EU szám: 219-553-6	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1A H317
< 0,1	kenőolaj-adalékanyag	CAS szám: - EU szám: -	-

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Általános elsősegély-nyújtás: Soha ne adjunk be semmit szájon át eszméletlen személynek. Orvosi tanácsadás esetén tartsuk kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

Elsősegélynyújtás belélegzés után: Vigyük az érintett személyt friss levegőre, és tartsuk melegen és nyugalomban. Tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.

Elsősegély-nyújtás bőrrel való érintkezés után:

Vegyük le az érintett ruházatot, és mossuk le az összes érintett bőrfelületet lágy szappannal és vízzel, majd öblítsük le meleg vízzel. Bőrirritáció vagy kiütés esetén forduljunk orvoshoz.

Elsősegély-nyújtás szembe jutást követően:

Óvatosan öblítsük ki vízzel több percig. Távolítsuk el a kontaktlencsét, ha könnyen eltávolítható. Folytassuk az öblítést. Tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

Elsősegély-nyújtás lenyelés után: Ne hánytassunk. Soha ne adjunk be semmit szájon át eszméletlen személynek. Öblítsük ki az áldozat száját. Itassunk vele 100-200 ml vizet. Tünetek esetén forduljunk orvoshoz.

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Tüneti kezelés.

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

##### 5.1. Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyag:

Használjunk a környező tűz oltására alkalmas oltóanyagot.

Nem megfelelő oltóanyag:

Ne használjunk erős vízsugarat.

##### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Nem gyúlékony. Hő hatására ég. Veszélyes bomlástermékek tűz esetén: széndioxid, szén-monoxid.

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Mint minden tűz esetén, viseljünk önálló légzőkészüléket és teljes védő-

felszerelést. A tűz közelében lévő zárt tartályokat vízpermettel hűtsük.

Legyünk óvatosak vegyi tüzek oltásakor. Ne engedjük, hogy a tűzoltóvíz a csatornába vagy a vízfolyásokba jusson.

#### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

##### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Nem vész-elhárítóknak:

Szellőztessük ki a területet. Kerüljük a gőzök belélegzését, a termék szembe, bőrre és ruházatra kerülését. Küldjük el a közelben tartózkodókat.

Vész-elhárítóknak:

Használjuk a szükséges személyi védőfelszerelést (lásd a 8. szakaszt).

##### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne engedjük, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásokba jusson. Ha a termék csatornába vagy közvízfolyásokba került, értesítsük az illetékes hatóságokat.

##### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Allítsuk el a szivárgást, ha biztonságosan megtehető. A kiömlött folyadékot határoljuk el. Kisebb kifolyást nedvszívó anyaggal (pl. törlőkendővel) töröljük fel. Nagyobb kiömléseket itassuk fel földdel, homokkal vagy más nem éghető anyaggal, majd helyezzük hulladékgyűjtő tartályba későbbi ártalmatlanítás céljából.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: Lásd a 8. és 13. szakaszokat!

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:

Kerüljük a termék bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belélegzését. Biztosítsunk megfelelő szellőzést a munkaterületen a gőzök képződésének megakadályozása érdekében.

Higiéniai intézkedések:

A helyes munkahelyi higiéniai és biztonsági gyakorlatoknak megfelelően kezeljük. Kezelés közben ne együnk, igyunk és dohányozzunk. A szennyezett ruházatot vegyük le, és mossuk ki újra-használat előtt. Evés, ivás vagy dohányzás előtt, valamint a munkahely elhagyásakor mossuk meg a kezét és más kitett testrészeket lágy szappannal és vízzel. Ne viseljünk szennyezett munkaruhát a munkahelyen kívül.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:

Hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolandó. Nem összeférhető anyagok: erős bázisok, erélyes oxidálószer.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Lásd az 1.2. szakaszt!

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

A komponensekre nincsenek meghatározva munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap készítésekor hatályos 5/2020. (II. 6.) ITM rendeletben.

Nemzeti határértékek:

Németország, TRGS 900

trisz(metilfenil)foszfát - Tritolil-foszfát, izomerek, o-izomerektől mentes megnevezéssel:

AGW (OEL-TWA): 5 mg/m<sup>3</sup> (E)

Csúcskorlátozás kilengési tényezője:

2(II)

Megjegyzés:

Y - Nem kell tartani a magzati károsodás kockázatától, ha betartják a foglalkozási expozíciós határértéket és a biológiai határértéket (BGW);

H - Bőrön keresztül felszívódik;

DFG - A Német Kutatási Alapítvány (DFG) Munkaterületen található vegyi vegyületek egészségügyi kockázatainak vizsgálatára létrehozott szenátusi bizottsága (MAK Bizottság)

butilhidroxitoluol - 2,6-Di-terc-butil-p-krezol (Butil-hidroxitoluol) megnevezéssel:

AGW (OEL TWA): 10 mg/m<sup>3</sup> (E)

Csúcsatárérték kilengési tényezője:

4(II)

Megjegyzés:

DFG - A Német Kutatási Alapítvány (DFG) Munkaterületen található vegyi vegyületek egészségügyi kockázatainak vizsgálatára létrehozott szenátusi bizottsága (MAK Bizottság);

Y - Nem kell tartani a magzati károsodás kockázatától, ha betartják a foglalkozási expozíciós határértéket és a biológiai határértéket (BGW);

11 - Gőzök és aeroszolok összege

Ausztria, TRGS 900, Bundesgesetz II, 156/2021. szám

butilhidroxitoluol - 2,6-Di-terc-butil-p-krezol megnevezéssel:

MAK (OEL TWA): 10 mg/m<sup>3</sup>

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Megfelelő műszaki ellenőrzések:

A gőzök képződésének megakadályozása érdekében a munkaterületeket jól szellőztessük. Győződjünk meg arról, hogy az expozíció a foglalkozási expozíciós határértékek alatt van (ahol rendelkezésre áll). A belégzési expozíció szabályozásához helyi elszívó szellőztetésre lehet szükség.

Munkahelyi higiénia:

Kerüljük a szükségtelen expozíciót. Használat közben ne együnk, igyunk és dohányozzunk. Kezelés közben tartsuk be a megfelelő munkahelyi higiéniai és biztonsági előírásokat.

Személyi védőfelszerelés:

Légzésvédelem:

Normál kezelés esetén nem szükséges. Ha a szellőzés nem megfelelő, viseljünk megfelelő légzésvédőt.

Szem- és arcvédelem:

Védőszemüveg (EN 166 - MSZ EN 166:2003).

Biztonsági adatlap veszélyes keverékhez  
a 2020/878/EU bizottsági rendelet szerint

Kézvédelem:	Ismételt vagy hosszan tartó érintkezés esetén viseljünk kesztyűt (EN 374 – MSZ EN 374-2:2015). Anyagvastagság: $\geq 0,3$ mm. A pontos áttörési időt a védőkesztyű gyártójától kérdezzük meg, és utána azt tartjuk be. Ha bomlás vagy romlás jelei mutatkoznak, vegyük le és cseréljük ki a kesztyűt.
Bőr- és testvédelem:	Hosszú ujjú munkaruha
Termikus veszély:	Normál kezelés esetén nem szükséges.
Környezeti expozíció-ellenőrzés:	Kerüljük a termék környezetbe jutását. A kiömlött folyadékot takarjuk le, vagy itassuk fel nedvszívó anyaggal, hogy megakadályozzuk a csatornába vagy vízfolyásokba jutását.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

a) Halmazállapot:	Folyadék.
b) Szín:	Világos sárga, áttetsző.
c) Szag:	Jellegzetes.
d) Olvadáspont/fagyáspont:	Nincs meghatározva.
e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nincs meghatározva.
f) Tűzveszélyesség:	Nem gyúlékony, de meggyújtható.
g) Felső és alsó robbanási határértékek:	Nem robbanásveszélyes.
h) Lobbanáspont:	216 °C (Cleveland nyílttéri módszer).
i) Öngyulladás hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
j) Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
k) pH:	Nincs meghatározva.
l) Kinematikus viszkozitás (40 °C):	68,73 mm <sup>2</sup> /s.
m) Oldhatóság:	Vízzel nem elegyedik.
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	Nem alkalmazható (keverék).
o) Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:	0,9973 g/cm <sup>3</sup> (15 °C).
q) Relatív gőzsűrűség:	Nincs meghatározva.
r) Részecskejellemzők:	Folyadékokra nem alkalmazható. Nem tartalmaz nanoformát.
9.2. Egyéb információk:	
Dermedéspont:	-50,0 °C.
Oxidáló tulajdonságok:	Nem alkalmazható.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség:	A javasolt felhasználási és tárolási körülmények között stabil (lásd 7. szakasz).
10.2. Kémiai stabilitás:	A javasolt felhasználási és tárolási körülmények között stabil (lásd 7. szakasz).
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:	Nem ismertek.
10.4. Kerülendő körülmények:	Erős hevítés.
10.5. Nem összeférhető anyagok:	Erős bázisok, erélyes oxidálószer.
10.6. Veszélyes bomlástermékek:	Szén-dioxid, szén-monoxid.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:

a) akut toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.
trisz(metilfenil)foszfát:	
LD <sub>50</sub> (szájon át, patkány):	> 20000 mg/ttkg.
LD <sub>50</sub> (bőrön át, nyúl):	3,7 g/kg.
LC <sub>50</sub> (belélegezve, patkány, 1 h):	> 11,1 mg/l.
butilhidroxitoluol:	
LD <sub>50</sub> (szájon át, patkány):	> 6000 mg/kg (OECD 401).
LD <sub>50</sub> (bőrön át, patkány):	> 2000 mg/kg (OECD 402).

- [[[2-ethylhexil]oxi]metil]oxirán:  
LD<sub>50</sub> (szájon át, patkány): > 5000 mg/kg.  
b) bőrkorrózió/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
e) csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
f) rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
butilhidroxitoluol:  
IARC: 3. csoport - Nem besorolható.  
g) reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
j) aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.  
Daphne hermetiic oil PZ68S:  
Kinematikus viszkozitás: 68,73 mm<sup>2</sup>/s (40 °C).  
11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:  
Nem tartalmaz endokrin károsító hatású anyagot.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- 12.1. Toxicitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján Aquatic Chronic 2 H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- tris(metilfenil)foszfát:  
LC<sub>50</sub> (Pimephales promelas, 96 h): 0,6 mg/l.  
EC<sub>50</sub> (Daphnia magna, 48 h): 146 µg/l.  
ErC<sub>50</sub> (Pseudokirchneriella subcapitata, 72 h):  
> 2500 µg/l (vízben befogadott frakció).  
NOEC (Jordanella floridae, 28 nap):  
0,01 mg/l.  
NOEC (Daphnia magna, 21 nap): 0,1 mg/l.  
NOEC (Skeletonema costatum, 48 h):  
0,00064 mg/l.  
NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata, 72 h):  
> 2500 µg/l (vízben befogadott frakció).  
butilhidroxitoluol:  
LC<sub>50</sub> (Danio rerio, 96 h): > 0,57 mg/l (EU C. 1).  
LC<sub>50</sub> (hal, 96 h): 0,199 mg/l (QSAR).  
EC<sub>50</sub> (Daphnia magna, 48 h): 0,48 mg/l (mobilitás, OECD 202).  
ErC<sub>50</sub> (Desmodesmus subspicatus, 72 h):  
> 0,4 mg/l (EU C. 3).  
NOEC (Oryzias latipes, 30 nap): 0,053 mg/l (OECD 210).  
NOEC (Daphnia magna, 21 nap): 0,069 mg/l (reprodukció, OECD 211).  
ErC<sub>10</sub> (Desmodesmus subspicatus, 72 h):  
Kb. 0,4 mg/l (EU C. 3).  
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:  
tris(metilfenil)foszfát: Biológiailag könnyen lebontható.  
butilhidroxitoluol: Várhatóan nem lesz könnyen lebomló biológiailag.

Biztonsági adatlap veszélyes keverékhez  
a 2020/878/EU bizottsági rendelet szerint

- [[[(2-etilhexil)oxi]metil]oxirán: Biológiailag nem bontható le.  
12.3. Bioakkumulációs képesség:  
trisz(metilfenil)foszfát:  $\log P_{OV} = 5,93$ .  
butilhidroxitoluol:  $\log P_{OV} = 5,1$ .  
[[[(2-etilhexil)oxi]metil]oxirán:  $\log P_{OV} = 3,83$ .  
12.4. A talajban való mobilitás:  
trisz(metilfenil)foszfát:  $\log K_{OC} = 4,31$ .  
butilhidroxitoluol:  $\log K_{OC} = 4,362$  (számított érték).  
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:  
A termék nem tartalmaz PBT és/vagy vPvB komponenseket.  
12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:  
Nem tartalmaz endokrin károsító hatású anyagot.  
12.7. Egyéb káros hatások: Kerüljük a termék környezetbe való kibocsátását.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek:  
Szermaradék/hulladék: Veszélyes hulladék. Hulladék veszélyességi kategória: HP 13, HP 14. Kerüljük a termék környezetbe Biztonságosan ártalmatlanítsuk a helyi/országos előírásoknak (2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet, 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet, 276/2023. (VI. 29.) Korm. rendelet ill. a 343/2011. (XII. 29.) Korm. rendelet) megfelelően.  
Hulladék: Veszélyes hulladék. A helyes hulladék azonosító kódot a felhasználási terület, a hulladék keletkezésének módja és a hulladék tulajdonságai alapján a hulladék tulajdonosának kell meghatároznia.  
Kiürült csomagolás: Veszélyes hulladék. Hulladék azonosító kód: 15 01 10. Az üres tartályokat jóváhagyott hulladékkezelő telephelyen adjuk le újra-hasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából. A kiürült tartályokat óvatosan kezeljük. Biztonságosan ártalmatlanítsuk a helyi/országos előírásoknak (2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet, 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet, 276/2023. (VI. 29.) Korm. rendelet ill. a 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet) megfelelően.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- A termék a szállítási előírások (ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA) szerint veszélyes áru, viszont megfelelő, önálló csomagolóeszközben vagy kombinált csomagolásban szállítva, legfeljebb 5 l-es mennyiségben nem tartozik a szabályozások hatálya alá (ADR/RID 375 különleges utasítás/IMDG kódex 2.10.2.7./IATA A197 különleges utasítás).
- 14.1. UN-szám vagy azonosító szám:  
3082  
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:  
KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. / ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Tris(methylphenyl)phosphate, 2,6-di-tert-butyl-p-cresol))  
- fuvarokmány bejegyzés: UN 3082 KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (trisz(metilfenil)foszfát, butilhidroxitoluol), 9, III, (-)  
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):  
9  
- osztályozási kód: M6
- veszélyességi bárcák: 9 + körny. v. a.  
- szállítási kategória: 3  
- alagút-korlátozási kód: -  
- veszélyt jelölő számok: 90  
14.4. Csomagolási csoport: (PG) III  
- csomagolási információk: P001, PP1 – IBC03 – LP01 – R001 – MP19



Biztonsági adatlap veszélyes keverékhez  
a 2020/878/EU bizottsági rendelet szerint

- tartányos szállítás: LGBV - AT jármű  
- mobiltartányos/ömlesztett szállítás: T4, TP1, TP29.
- 14.5. Környezeti veszélyek: A környezetre és a vízi (édes- és tengervízi) környezetre veszélyes. Krónikus 2.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések  
Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait. Vízi és légi szállítás előtt egyeztessen szállítási biztonsági tanácsadóival.
- különleges előírások: 274, 335, 375, 601, 650 – V12 – CV13  
- korlátozott mennyiség: 5 liter  
- engedélyes mennyiség: E1
- 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:  
Nem alkalmazható. Ömlesztett szállítása nem engedélyezett.
- Egyéb szállítási információk:  
IMDG:  
- EmS: F-A, S-F
- Megjegyzés: Az adatlap készítésekor a fenti szállítási előírások érvényesek, de a szállítási szabályozások 1-3 évente változnak, ezért, ha az adatlap készítésének dátumához képest már legalább egy év eltelt, akkor célszerű egyeztetni szállítási biztonsági tanácsadóival.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/ jogszabályok:

Korlátozások a REACH XVII. Melléklete szerint:

3(b), 3(c)

*Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg) (legutóbbi egységes szerkezetű kiadás: 2025.04.22.)*

Veszélyes keverék bejelentés (ECHA-PCN):

Megtörtént.

*Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) (legutóbbi egységes szerkezetű kiadás: 2025.02.01.)*

*A Bizottság (EU) 2020/1677 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. augusztus 31.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egészséget érintő vészhelyzetre való reagálással kapcsolatos információszolgáltatási követelmények megvalósíthatóságának javítása érdekében történő módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg)*

Seveso III: Daphne hermetic oil PZ68S

Veszélyességi kategóriák az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően	A veszélyes anyagra vonatkozó küszöbmennyiségek (tonna) a 3. cikk 10. bekezdése alkalmazásában	
	Alsó küszöbérték	Felső küszöbérték
E2. A vízi környezetre veszélyes a krónikus 2 kategóriában	200	500

*Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve (2012. július 4.) a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg)*

Németország

Foglalkoztatási korlátozások: Tartsuk be a gyermekvédelmi törvény (MuSchG) és a fiatalok foglalkoztatásának védelméről szóló törvény (JArbSchG) szerinti korlátozásokat.

Vízveszélyességi osztály (WGK): 3 - nagyon veszélyes a vízre (osztályozás az AwSV 1. melléklete szerint).  
*Allgemeine Verwaltungsvorschrift zur Änderung der Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe Vom 27. Juli 2005*

Veszélyes eseményekre vonatkozó rendelet (12. szövetségi kibocsátás-ellenőrzési rendelet (BlmSchV):

A 12. szövetségi kibocsátás-ellenőrzési rendelet (BlmSchV) (I. melléklet) szerint felsorolva: 1.3.2

- Mennyiségi küszöbértékek az 1. § 1. bekezdése szerint.

- 1. mondat: 200 000 kg.

- 2. mondat: 500 000 kg.

Tárolási osztály (TRGS 510): LGK 10 - Gyúlékony folyadékok.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem készült (keverék).

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A 2. és 3. szakaszban lévő H-mondatok teljes szövege:

H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H361	Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket (ha ismert, meg kell adni a konkrét hatást) (meg kell adni az expozíciós utat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós út nem okoz veszélyt).
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Rövidítések:	
Skin Irrit.	Skin Irritation / Bőrirritáció
Skin Sens.	Skin Sensitization / Bőrszenzibilizáció
Repr.	Reproductive toxicity / Reprodukciós toxicitás
Aquatic Acute	Vízi akut
Aquatic Chronic	Vízi krónikus
HU	Hungary / Magyarország
EEA / EGT	The European Economic Area / Európai Gazdasági Térség
EEC / EGK	European Economic Community / Európai Gazdasági Közösség
EC / EK	European Community / Európai Közösség
EU	European Union / Európai Unió
ECHA	The European Chemicals Agency / Európai Vegyi anyag Ügynökség
PCN	Poison Centres Notification / toxikológiai központ értesítése
UN / ENSZ	United Nations / Egyesült Nemzetek Szervezete
CAS	Chemical Abstracts Service / Kémiai Nyilvántartó Szolgálat
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals / A vegyszerek regisztrációja, értékelése, engedélyezése és korlátozása
CLP	Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures / A veszélyes anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozó szabályozás
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route / A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás
RID	Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer / A veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat, a nemzetközi fuvarozási egyezmény B. függelékének 1. melléklete
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure / A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods / A veszélyes áruk tengeri szállításának szabályzata
IMO	International Maritime Organization / Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
IATA	International Air Transport Association / Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
ICAO	International Civil Aviation Organization / Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
Seveso	Directive on the control of major-accident hazards involving dangerous substances / a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről szóló irányelv
AGW	Der Arbeitsplatzgrenzwert / munkahelyi határérték
OEL	Occupational Exposure Limit / Munkaegészségügyi határérték
TWA	Time-Weighted Average exposure limit / Nyolcórás referenciaidőre vonatkoztatott idővel súlyozott mért vagy számított átlag
BGW	Biologischer Grenzwert / biológiai tolerancia / biológiai határérték

Biztonsági adatlap veszélyes keverékhez  
a 2020/878/EU bizottsági rendelet szerint

MAC / MAK	Maximale Arbeitsplatzkonzentration (Maximum Workplace Concentration) / Maximális munkahelyi koncentráció
DFG	Deutsche Forschungsgemeinschaft / German Research Foundation / Német Kutatási Alapítvány
EN	European Norm / European Standard / Európai szabvány
MSZ EN	European standard localized in Hungary / the European standard appropriate Hungarian standard / Magyarországon honosított európai szabvány / az európai normának megfelelő magyar szabvány
bw kg / ttkg	body weight in kilograms / testtömeg kilogramm
LD <sub>50</sub>	Lethal dose 50 percent / 50 százalékos heveny mérgezőképesség (közepes halálos dózis)
LC <sub>50</sub>	Lethal Concentration 50 % / közepes halálos koncentráció / A heveny mérgezőképesség 50 %-os értéke belélegzés esetén
IARC	International Agency for Research on Cancer / Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
EC <sub>50</sub>	Effective concentration 50 % / Effektív koncentráció 50 % / Az anyag tényleges koncentrációja, amely a legnagyobb válaszreakció 50 %-át eredményezi
ErC <sub>10</sub>	The concentration at which a 10 % inhibition of growth rate is observed / Az a koncentráció, amelynél a növekedési sebesség 10 %-os gátlása figyelhető meg
ErC <sub>50</sub>	The concentration at which a 50 % inhibition of growth rate is observed / Az a koncentráció, amelynél a növekedési sebesség 50 %-os gátlása figyelhető meg
NOEC	No Observed-effect concentration / Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció / A hosszútávú megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development / Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
QSAR	Quantitative Structure-Activity Relationships / Kvantitatív szerkezet-hatás összefüggések
log K <sub>ow</sub> / log Pov	Logarithm of the partition octanol-water. / A n-oktanol/víz megoszlási hányados logaritmusa / A n-oktanol/víz megoszlási arány logaritmusa
K <sub>oc</sub>	Partition coefficient of organic carbon / Szerves szén megoszlási hányados
PBT	persistent, bioaccumulative, toxic / perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
vPvB	very persistent, very bioaccumulative / nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
PG	Packaging Group / csomagolási csoport
EmS	Emergency Schedule / Vészhelyzeti ütemterv
WGK	Wassergefährdungsklasse / Vízveszélyességi osztály
MuSchG	Gesetz zum Schutz von Müttern bei der Arbeit, in der Ausbildung und im Studium / Törvény az anyák védelméről a munkahelyen, a képzésben és az egyetemen
JArbSchG	Gesetz zum Schutze der arbeitenden Jugend / Törvény a dolgozó fiatalok védelmében
BlmSchV	Federal Immission Control Ordinance / Szövetségi Immisszió-ellenőrzési Rendelet
LGK	Lagerklasse gemäß TRGS 510, Deutschland / tárolási osztály a TRGS 510 szerint (Németország)
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe / Technical Rules for Hazardous Substances / A veszélyes anyagok technikai szabályai
EPC / EPT	The European Parliament and the Council / Európai Parlament és a Tanács
NPHMOS /ETTSZ	The National Public Health and Medical Officer Service / Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
ITM	Minister for Innovation and Technology / Innovációért és Technológiáért felelős Miniszter
Korm.	Government / Kormány
VM	Minister for Rural Development / Vidékfejlesztési Miniszter

A biztonsági adatlapot a szállító 2022.01.17-i, német nyelvű (Sicherheitsdatenblatt Daphne\_hermetic\_oil\_PZ68S\_DE\_schiessl) biztonsági adatlapja alapján készítette:

Czikó László (e-mail: cziko.laszlo59@gmail.com; mobil: +36 20 9441988). Kérjük, ha az adatlapon legjobb ígyekezettünk ellenére hibát találnának, szíveskedjenek minket azonnal figyelmeztetni.